

Using SP Advanced Version Trading Platform and/or API

Connection ("The Service")

使用SP專業版交易系統及/或應用程序接口連接(該服務)

To: Celestial Commodities Limited

Please return your completed form by mail to **Customer Service Department**, 9/F, **Low Block**, **Grand Millennium Plaza**, **181 Queen's Road Central**, **Hong Kong** or by visiting the Sales and Operations Centre of CASH Financial Services Group. Your request will be processed within 2 working days upon our receipt of your form. For inquiries, please do not hesitate to contact us at (852) 2663 8888. 請將已填妥的表格郵寄至**香港中環皇后大道中 181 號新紀元廣場低座九樓客戶服務部**或交回時富金融服務集團各銷售及營運中心。本公司將在收到此表格後兩個工作天內處理您的申請。如欲查詢,請致電(852) 2663 8888 與客戶服務部聯絡。

I hereby request to use the Service to operate my account(s).

Disclaimer

I confirm I fully understand the operation of the Service and agree to review every instruction before entering it, and I hereby undertake that all information supplied by me in connection with any instructions to be true and correct and I agree to indemnify you on demand for any losses, damages, costs, expenses or claims, which you may suffer arising from your reliance on any of the information I have given through or in connection with this electronic trading services.

I instruct you to execute my instructions without further reference to me and I understand that a trade placed electronically may be executed before I can cancel or change it.

I understand that all order status shall be updated upon receipt of the confirmation from our counterbrokers.

I understand that transactions undertaken on an electronic trading system exposes me to risks associated with the system including system failure and that electronic transmission may not be a reliable medium of communication. I understand and agree to bear any and all risks involved with all trades or transactions entered via the Internet and carried out through your trading account. I confirm that you shall not have any liability or responsibility for the execution of any orders or instructions transmitted through the Service, and you will not be responsible for any damages caused by the Service and you shall not be responsible for any regulatory or other reporting requirements arising from the Service.

I shall be solely responsible for all transactions related activities, including but not limited to reviewing and completing orders and complying with all regulatory and other reporting requirements.

I shall ensure all the transmissions or receipts of trading related messages comply with all applicable laws, rules and regulations.

I shall not reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise seek to duplicate the performance characteristics of the Service or any part thereof.

I understand that you may terminate the Service at any time without any prior notice.

I have read and acknowledged that I understand the contents of the Risk Disclosure Statement on this page, and agree to accept the risks stated therein.

Risk Disclosure Statement

The risk of loss in trading futures contracts or options is substantial. In some circumstances, client may sustain losses in excess of his/her initial margin funds. Placing contingent orders, such as "stop-loss" or "stop-limit" orders, will not necessarily avoid loss. Market conditions may make it impossible to execute such orders. Client may be called upon at short notice to deposit additional margin funds. If the required funds are not provided within the prescribed time, client's position may be liquidated. Client will remain liable for any resulting deficit in his/her account. Client should therefore study and understand futures contracts and options before he/she trades and carefully consider whether such trading is suitable in the light of his/her own financial position and investment objectives. If client trades options he/she should inform himself/herself of exercise and expiration procedures and his/her rights and obligations upon exercise or expiry.

If there is any unauthorized use of client's trading or login password, client shall notify Celestial Commodities Limited ("CCL") immediately, and client agrees that he/she shall bear all risks in connection with any unauthorized use of his/her trading or login password and client shall indemnify CCL on demand for any losses, costs, damages, expenses or claims which CCL may suffer as a result of any unauthorized use of client's trading or login password.

Information Services Providers, CCL, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and any company or organization from which information for this service is sourced endeavor to ensure the accuracy and reliability of the information provided but do not guarantee its accuracy and accept no liability (whether in tort or contract or otherwise) for any loss or damage arising from any inaccuracies, omissions or system failures.

The Risk Disclosure Statement stated herein and the Client Trading Master Document Terms and Conditions do not disclose all of the risks and other significant aspects of trading in futures and options. In light of the risks, client should undertake such transactions only if he/she understands the nature of the terms and conditions (and contractual relationships) into which he/she is entering and the extent of his/her exposure to risk. Trading in futures and options is not suitable for many members of the public. Client should carefully consider whether trading is appropriate for him/her in light of his/her experience, objectives, financial resources and other relevant circumstances.

Margin Call

If client cannot meet the margin call within TWO HOURS when client's open positions fall below the maintenance level, the open position may be closed out by CCL. In addition, if market fluctuates during the TWO HOURS margin call period and client's open positions with value fall below 20% of the initial margin, his/her open positions may be automatically closed out by CCL at anytime.

Internet Risk

Internet or any other electronic means are, due to unpredictable traffic congestion and other reasons, an inherently unreliable medium of communication and that such unreliability is beyond CCL's control. As a result of such unreliability, there may be delays in the transmission and receipt of instructions and other information and that this may result in delays in the execution of instructions and/or the execution of instructions at prices different from those prevailing at the time the instructions are given.

It shall not usually be possible for client to cancel an instruction after it has been given.

Client shall bear all risks involved in trades and transactions entered via the internet or other electronic means and carried out through CCL's Electronic Commodities Trading Account.

Client Signature(s)	× Please use the signature(s) field with our company	Account No.		
Client Name Date day / month / year				
For official use only 僅供職員填寫				

For official use only 僅供職員填寫					
Original	Handled by	Verified by	Input by	Checked by	Approved by
☐ Face to face					
☐ Email provided					



Using SP Advanced Version Trading Platform and/or API

Connection ("The Service")

使用SP專業版交易系統及/或應用程序接口連接(該服務)

致:時富商品有限公司

Please return your completed form by mail to **Customer Service Department**, **9/F**, **Low Block**, **Grand Millennium Plaza**, **181 Queen's Road Central**, **Hong Kong** or by visiting the Sales and Operations Centre of CASH Financial Services Group. Your request will be processed within 2 working days upon our receipt of your form. For inquiries, please do not hesitate to contact us at **(852) 2663 8888**. 請將已填妥的表格郵寄至**香港中環皇后大道中 181 號新紀元廣場低座九樓客戶服務部**或交回時富金融服務集團各銷售及營運中心。本公司將在收到此表格後兩個工作天內處理您的申請。如欲查詢,請致電**(852) 2663 8888** 與客戶服務部聯絡。

本人現要求使用該服務操作上述本人之戶口。

免責聲明

本人確認本人己完全明白該服務之運作並同意在確定輸入前覆核每個指令,並承諾本人就任何指示而提供之一切資料均屬真實而正確,並同意應要求賠償費公司因仰賴本人經此電子交易服務所提供之任何資料而遭受之任何損失、損害、成本、支出或索償。

本人指示貴公司執行本人所發出的買賣盤而無需事先詢問本人,本人明白電子買賣盤一經發出,就可能在本人可取消或更改前已告執行。

本人明白所有下單狀況須待本公司接獲相對的交易對手確實通知後方作更新。

本人明白透過電子交易系統進行買賣,便須承受該系統帶來的風險,包括有關系統可能會失靈的風險,因此,電子系統是不可完全倚賴之通訊媒介。本人明白並同意承擔任何及一切透過互聯網並經貴公司之交易戶口進行之買賣或交易之風險。本人確認貴公司無須承擔任何透過該服務執行的交易或指令之義務或責任,並確認貴公司無須承擔任何由該服務引致之損失,貴公司亦無須對任何由該服務引起之監管或報導要求負責。

本人須爲所有與交易有關之活動,包括但不限於覆核及完成交易及遵從所有監管及報導要求,負上所有責任。

本人須確定所有與交易相關之傳送及收據均遵守所有適用法律、條例及規例。

本人不可對該服務或其任何部分進行還原工程、解碼、反向組譯、或複製該服務或其任何部分之性能特性。

本人明白貴公可在無須事前通知的情況下隨時終止該服務。

本人已細閱並承認明白此「風險披露聲明」,並同意承擔下文列明之風險。

風險披露聲明

買賣期貨合約或期權的虧蝕風險可以極大。在若干情況下,客戶所蒙受的虧蝕可能會超過最初存入的保證金數額。即使客戶設定了備用指示,例如"止蝕"或"限價"等指示,亦未必能夠避免損失。市場情況可能使該等指示無法執行。客戶可能會在短時間內被要求存入額外的保證金。假如未能在指定的時間內提供所需數額,客戶的未平倉合約可能會被平倉。然而,客戶仍然要對帳戶內任何因此而出現的短欠數額負責。因此,客戶在買賣前應研究及理解期貨合約及期權,以及根據本身的財政狀況及投資目標,仔細考慮這種買賣是否適合自己。如果客戶買賣期權,便應熟悉行使期權及期權到期時的程序,以及在行使期權及期權到期時的權利與責任。

如客戶之交易或登入密碼未經授權而被使用,客戶將立即通知時富商品有限公司("時富商品"),並同意承擔所有與未經授權使用客戶之交易或登入密碼 有關之風險,並應要求賠償時富商品因客戶之交易或登入密碼未經授權而被使用,而遭受之任何損失、成本、損害、支出或索償。

報價服務公司,時富商品,香港交易及結算所有限公司及其他公司或機構將儘力確保資料之準確性及可靠性,但不能擔保其準確性及不會對就任何因資料不準確,遺漏或系統故障而引至之損失或損害負責(無論爲侵權或合約或其他)。

無論於此網頁及客戶交易主要文件條款及條件上作出之風險披露聲明並不涵蓋買賣期貨及期權的所有風險及其他重要事宜。就風險而言,客戶在進行任何交易前,應先瞭解有關條款及條件之內容(及有關的合約關係)和客戶就此須承擔的風險程度。期貨及期權買賣對很多公眾投資者都並不適合,客戶應就本身的投資經驗、投資目標、財政資源及其他相關條件,小心衡量自己是否適合參與該等買賣。

補倉要求

如客戶之倉位下跌至維持孖展之水平,而未能於發出補倉要求後的兩小時內補倉,時富商品有權自動爲有關合約平倉。同時,如因市場波動,而令倉位於發出補倉要求之兩小時內跌至開倉孖展之兩成或以下,時富商品有權爲有關合約隨時平倉。

万聯網風險聲明

互聯網或任何其他電子媒介會有不能預期或非時富商品控制範圍之任何其他原因所造成之網絡故障,是不可完全倚賴之通訊媒介。因此會造成傳送、收取或執行指示之延誤及/或已執行指令之成交價格與發送該指示時之價格有所不同。

電子買賣盤一經發出,就可能在客戶可取消前已告執行。

客戶須承擔任何及一切透過互聯網並經時富商品之電子商品交易戶口進行之買賣或交易之風險。

客戶簽署	× 請用留存本公司之印鑑式樣	戶口號碼		
客戶名稱		日期	日/月/年	
TO COLUMN THE PROPERTY OF THE				

For official use only 僅供職員塡寫					
Original	Handled by	Verified by	Input by	Checked by	Approved by
☐ Face to face					
☐ Email provided					